



ESTADO DE MATO GROSSO DO SUL
PREFEITURA MUNICIPAL DE AMAMBAI
SECRETARIA MUNICIPAL DE EDUCAÇÃO

051/00

ANEXO II

- Responda às seguintes perguntas, lembrando que será com base em suas respostas que o seu programa, projeto ou atividade será avaliado. Portanto, seja preciso e objetivo, atendo-se ao que está sendo perguntado em cada questão.
- Nenhuma resposta deverá Ter mais do que uma página.
- No total, suas respostas não deverão somar mais do que 7 páginas.
- Lembre-se de quer todos os 30 pré-finalistas receberão visitas de campo, durante as quais serão verificadas in loco as informações prestadas.

- 1- **Liste os objetivos e especifique as metas mais importantes do programa, projeto ou atividade por ordem de prioridade.**
 - Ampliar os conhecimentos adquiridos no seio familiar, proporcionando ao educando, condições de aprendizagem voltada para sua cultura e realidade;
 - Desenvolver o ensino intercultural, transmitindo o conhecimento do mecanismo da sociedade Guarani/Kaiowá.
 - Proporcionar o ensino bilingüe, para capacitar o domínio oral e escrito das línguas Guarani/Kaiowá e portuguesa.
 - Preparar os Guarani/Kaiowá para dominar os códigos da sociedade envolvente, para que com autonomia eles possam manter as relações com a sociedade nacional.


- 2- **Descreva o funcionamento do programa, projeto ou atividade e aponte qual(is) a(s) suas (s) fontes de atuação.**

A escola Polo Municipal de Primeiro Grau MBO'Eroy Guarani/Kaiowá, com sede no município de Amambai, tem salas de extensão nas aldeias Amambai, Limão Verde e Jaguari. A escola é mantida pela rede oficial de ensino municipal.

Para que houvesse garantia de atendimento a escola possui sua autonomia administrativa, com uma secretaria., localizada na aldeia Amambai na sede da escola polo, a cinco quilômetros do perímetro urbano, possui um diretor, um secretário, um assistente administrativo, dezessete funcionários administrativos, vinte dois professores indígenas e quatro não indígenas os quais atuam de 5ª à 8ª séries.

Oferece o ensino fundamental de primeira a oitava séries, nos turnos matutino e vespertino, sendo o trabalho educativo norteado dentro dos princípios de educação tradicional dos Guarani/Kaiowá, respeitando as autoridades indígenas.

As aulas são ministradas de forma bilingüe(guarani/português) de 1ª a 4ª séries e de 5ª a 8ª séries a língua Guarani é um dos componentes curriculares, ministrado por um professor índio proporcionando melhoria na qualidade do ensino aprendizado.


SECRETARIA MUNICIPAL DE EDUCAÇÃO
ESTADO DE MATO GROSSO DO SUL



ESTADO DE MATO GROSSO DO SUL
PREFEITURA MUNICIPAL DE AMAMBAI
SECRETARIA MUNICIPAL DE EDUCAÇÃO

- 3- O programa, projeto ou atividade faz parte de outras iniciativas da mesma ou outras esferas do governo(por exemplo, um projeto que faz parte de um programa geral)? Em caso afirmativo, descreva como se dá esta ligação.

Desde o seu início é uma iniciativa do governo municipal, não havendo participação efetiva de outras esferas de governo, embora o governo estadual possua uma setor específico de educação indígena, mas sua atuação atualmente é na formação de professores

- 4- Identifique o público-alvo. Quantos são, no momento os diretamente beneficiados ? Que percentual da clientela potencial isto representa? Como é feita a seleção dos beneficiários e como eles participam do programa, projeto ou atividade?
Seiscentos e cinquenta e três indígenas efetivamente matriculados entre as aldeias Amambai, Limão Verde e Jaguari, na faixa etária de sete a catorze anos.
Atualmente acreditamos que 90% da população de 7 a 14 anos são atendidas pela escola. A matrícula é a medida administrativa que formaliza o ingresso legal do aluno na escola. A idade mínima exigida para efetivação da matrícula na 1ª série do ensino fundamental, é estabelecida nas normas educacionais legais vigentes.
Medidas administrativa fizeram com que não faltassem vagas para o ingresso do aluno na escola, porém não se atinge 100% da clientela devido a sua própria cultura, verificar dados de expansão da escola nos documentos complementares.

- 5- Qual o gasto orçamentário anual do programa, projeto ou atividade? Quais as fontes de recursos financeiro(locais, estaduais, federais, privadas)? Que percentual dos recursos financeiros anuais é derivado de cada uma dessas fontes? Que percentual da receita orçamentária total do nível de governo(estadual, municipal etc.), a que pertence o órgão responsável pela inscrição, é efetivamente utilizado pelo programa, projeto ou atividade?
Este município tem aplicado anualmente mais do que o índice estipulado por lei com gastos na educação. Em 1997 gastou-se 42%, 1998 – 35% e 1999 27% do total da recita do município. Este gasto maior deu-se ao abono que esta administração encontrou o setor da educação.
Na escola indígena com base no exercício de 1999, gastou-se 8.33% do total da receita líquida dos 25% destinados a educação, como segue discriminado abaixo:
Salários de professores – R\$ 128.138,88, corresponde a 5,30%
Salários de funcionários administrativos – R\$ 26.880,00, corresponde à 1,11%
Manutenção R\$ 23.430,00 - corresponde a 0,97%
Formação de professores R\$ - 22.494,08. – corresponde a 0,93%

- 6- Quantas pessoas estão diretamente envolvidas na operação de seu programa, projeto ou atividade?

Estão envolvidos no trabalho da escola : 22 professores índios , 04 não índios , 17 funcionários administrativos e 02 técnicos da secretaria municipal de educação.



ESTADO DE MATO GROSSO DO SUL
PREFEITURA MUNICIPAL DE AMAMBAI
SECRETARIA MUNICIPAL DE EDUCAÇÃO

7- Indique todas as organizações (públicas e privadas) participantes, descrevendo o papel de cada uma. Explique como estas organizações interagem e de que modo suas ações individuais são coordenadas.

As instituições abaixo especificadas são colaboradoras nos meios que beneficiam o processo de ensino.

-UCDB- Universidade Católica Dom Bosco (privada) – desenvolve com os professores capacitação sobre as doenças transmissíveis sexualmente e AIDS, tendo em vista o aumento de incidência de caso .Além da capacitação elaboram cartilhas na língua guarani para auxiliar o trabalho escolar e com toda a comunidade, conforme material anexo.

-SED(Secretaria de Estado de Educação) convênio ,liberando 70% dos recursos utilizados em 1998 ,para ampliar e reformar as escolas .

– Associação dos Professores Indígenas Guarani Kaiowá, se reúnem sistematicamente para discutir a questão específica da Educação Indígena.

- MEC(Ministério da Educação e Desporto) /SED-MS, na implantação dos cursos de formação dos professores. O MEC fornece o material , o SED-MS, fornece o suporte técnico do curso e a Secretária Municipal de Educação , mantém as despesas de manutenção acompanhamento , alimentação e hospedagem dos professores cursistas nos momentos presenciais do curso.

8- Se seu programa, projeto ou atividade envolve a participação da comunidade e do público-alvo , descreva como esta participação concretize-se(explique os mecanismos de participação).

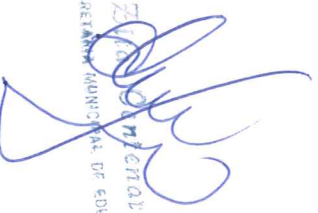
A participação da comunidade se efetiva através de assembleias coordenadas pelas maiores lideranças indígenas(capitão, chefe do posto diretor da escola e professores) e membros da secretaria de educação , na maioria das vezes exigem a presença da secretária municipal de educação e do prefeito, para discutirem os problemas que estão afetando naquele momento até mesmo para discutir as mudanças da legislação. Sempre são muito francos e diretos, não fazem rodeios para expor seus anseios e necessidades.

Nestas assembleias a comunidade discute os currículos mais importantes a serem desenvolvidos na escola, por exemplo não admitem que se introduza a cultura não indígena ou que ela interfira nos princípios de vida dos mesmos e estas interferências podem chegar a comunidade por outros meios e não pela escola.

Quando os professores apresentam problemas comportamentais , que afetam o trabalho escolar , reúnem-se as lideranças juntamente com todos e buscam a solução uma vez que os professores eram escolhidos pelas lideranças. atualmente esta administração em cumprimento a legislação vigente ofereceu concurso público específico a todos os professores, sendo um assunto de alta discussão com todos os professores e capitães.

A secretaria municipal de educação para implementar qualquer diversidade curricular na escola ,precisa primeiro levar ao conhecimento das lideranças , ampliar discussão sobre o assunto depois de amplo debate e aceitação da comunidade pode inseri-lo .

9- Quando e como foi originariamente concebido o programa, projeto ou atividade? Houve inspiração em iniciativa(s) anterior(es)? Qual(is) ?


SECRETARIA MUNICIPAL DE EDUCAÇÃO



**ESTADO DE MATO GROSSO DO SUL
PREFEITURA MUNICIPAL DE AMAMBAI
SECRETARIA MUNICIPAL DE EDUCAÇÃO**

Para criação da escola específica o projeto teve início no ano de 1990, porém a mesma somente obteve a autorização de funcionamento no final de do ano de 1998, após vários seminários estaduais com o conselho estadual de educação sobre a educação indígena, pois o projeto não era entendido por técnicos da secretária de estado de educação, que não conheciam a realidade indígena.

É importante ressaltar que a criação da escola específica surgiu do anseio da própria comunidade, devido os alunos serem atendidos por professores não índios que não dominavam a língua materna, sendo assim as crianças eram alfabetizadas na língua portuguesa de forma mecânica “decoreba”, não aprendiam portanto o código da escrita da língua materna e estava levando a comunidade perder suas raízes.

Oferecendo o ensino bilingüe foi a razão pela qual a comunidade pode manter suas raízes, tradições e cultura, mesmo conhecendo os mecanismos da sociedade envolvente.

Amambai sendo um município com 29.935 habitantes, segundo fonte do IBGE/1996, 14% destes habitantes são indígenas, e a atual administração tem se empenhado em garantir a comunidade o acesso as informações e conhecimento. Através da educação procura-se conscientiza-los que os mesmos têm o direito a absorver, aprender e conhecer coisas novas, trocar experiências sem ter que deixar de ser índio.

Além da educação esta administração através das secretarias de Desenvolvimento Econômico e Saúde, tem realizado atividades significantes na área de agricultura e saneamento, incentivando a permanência do índio em suas terras melhorando sua qualidade de vida. Ver informações complementares.

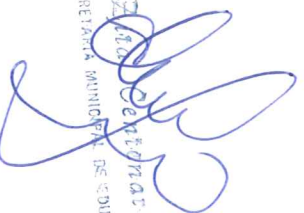
10- Identifique as etapas-chaves de implementação e como isto evoluiu e se modificou ao longo do tempo. Que incrementos foram realizados desde o início de operação do programa projeto ou atividade ?

Anseio da comunidade em ter uma escola específica que resolvesse suas necessidades, atendendo a esse interesse criou-se a escola MBO'Eroy Guarani/Kaiowá ; ao longo do tempo a escola evoluiu através de acompanhamento, avaliação e participação da comunidade em geral. Os professores participam de cursos de capacitação e habilitação profissional , específica e convencional. A evolução tem como ponto chave a formação do professor e a criação a nível de estado da Associação dos professores Guarani/Kaiowás, que fazem seminários para discutir o processo da educação indígena.

A atual administração preocupada em oferecer melhor atendimento e dignidade a comunidade escolar, construindo e reformando as estruturas físicas da escola, tornando-os adequados aos padrões mínimos exigidos pela legislação vigente, embora a estrutura física seja a mesma das escolas dos não índios, é bem aceita pela comunidade. Ver ações complementares.

11- Descreva os principais obstáculos enfrentados até o momento. Como se lidou com tais obstáculos? Quais deles ainda persistem ?

Dificuldades de interpretação da legislação específica pela comunidade, obstáculos estes que foi superado através de estudos, assembleias, acompanhamento e capacitação dos professores.


SECRETARIA
SECRETARIA MUNICIPAL DE EDUCAÇÃO



**ESTADO DE MATO GROSSO DO SUL
PREFEITURA MUNICIPAL DE AMAMBAI
SECRETARIA MUNICIPAL DE EDUCAÇÃO**

12- Que mecanismos de avaliação estão sendo utilizados para medir o sucesso do programa, projeto ou atividade? Forneça os resultados(quantitativos e qualitativos) do último ano de operação do programa, projeto ou atividade.

- Através das atas de resultados finais após o final de cada ano letivo, acompanhamento e adequação da lei de Diretrizes e Bases da Educação Nacional, apresentando resultados quantitativos e ou qualitativos que mostram as melhorias produzidas pela escola tais como:
- redução significativa da evasão escolar em aproximadamente 50%, embora ainda esteja em torno de 20% ano.
 - Redução do índice de repetência em aproximadamente 20%
 - Resgate da cultura
 - Principalmente a formação dos professores em nível médio, como peça fundamental da qualidade de ensino, sem formar o professor não se pode falar em qualidade de educação.
 - Participação democrática da comunidade, através da escolha da direção escolar e funcionários administrativos.

13- Qual é a mais importante conquista de seu programa, projeto ou atividade até o momento(cite apenas uma; aquela que na sua opinião, é a mais importante)?
A mais importante conquista é o resgate da cultura e tradições.

14- Em que aspectos seu programa, projeto ou atividade inovou em relação a práticas anteriores? Procure explicar bem em que consiste a inovação?
Enquanto a escola não era específica, havia muita dificuldades administrativas e com a criação da Escola Polo Municipal de primeiro Grau MEB? Eroy Guarani/Kaiowá, sendo a primeira escola específica criada e autoriza no Estado de Mato Grosso do Sul, possui regimento escolar próprio, que garante a transmissão de elementos básicos da cultura universal, o reforço as formas próprias de organização Guarani/Kaiowá e favorece a instrumentalização para a compreensão e domínio dos códigos da sociedade envolvente, garantindo aos indígenas o estabelecimento de relações mais favoráveis com esta sociedade, respeitando as autoridades indígenas e seus direitos reconhecidos pela Constituição Federal, Estadual e Lei Orgânica Municipal.
Um fator que consideramos muito importante é que a direção e funcionários administrativos são escolhidos pela própria comunidade de cada aldeia, onde funcionam as salas de aula em extensão, com isso a funcionalidade administrativa e pedagógica torna-se mais produtiva.

15- Mesmo que seu programa, projeto ou atividade não focalize especificamente a questão da pobreza, como você avalia seu impacto sobre a questão?

Quando se fala em pobreza no meio indígena, se observa que o indígena não tem apego a bens materiais, a pobreza que esse povo vive é e de sobrevivência, ocasionado com o fim da caça em suas terras.
O novo paradigma da gestão pública é a parceria dos vários setores para que se inverta este processo. Só a educação por si própria não vai ocasionar melhor qualidade de vida, é

SECRETARIA MUNICIPAL DE EDUCAÇÃO



**ESTADO DE MATO GROSSO DO SUL
PREFEITURA MUNICIPAL DE AMAMBAI
SECRETARIA MUNICIPAL DE EDUCAÇÃO**

necessário ter alimentação, saneamento básico e estrutura para o produção. Ver informações complementares.

16- Qual o impacto de seu programa, projeto ou atividade sobre a cidadania(por exemplo, em questões de direitos, gênero, raça ou etnia)?

Esta escola tem sido referência para outros municípios discutirem e começarem a pensar na escola específica. A diretora da escola é uma grande líder da etnia Guarani/Kaiowá no estado e também tem representado o estado a nível de Brasil, sendo respeitada pela conquista de sua comunidade e etnia.

A secretaria municipal de educação tem mostrado a população em geral que o índio tem capacidade de construir sua própria história, inclusive sua própria educação.

A escola tem boa aceitação e entendimento por todos os segmentos da sociedade local dos seus direitos como cidadãos e o respeito às suas diversidades culturais bem como o resgate das suas origens.

17- Caso seu programa, projeto ou atividade já tenha participado do PROGRAMA GESTÃO PÚBLICA E CIDADANIA anteriormente, qual a diferença que ele apresenta neste ano em relação aos outros anos?

É a primeira vez que estamos participando do Programa de Gestão Pública e Cidadania.

18- Qual é a mais significativa deficiência do programa, projeto ou atividade?

A evasão escolar, pois as famílias necessitam ir em busca de trabalho para manter sua sobrevivência, uma vez que não existe mais caça e pesca. Os índios estão sendo a mão de obra barata dos grandes usinas de álcool, dentro do estado e até mesmo em outros estados. Os adolescentes de 13 e 14 anos evadem a escola, para trabalhar nestas frentes de trabalho e também através de seus costumes, se consideram de maior podendo constituirem família. A repetência quase não existe de 5ª a 8ª séries, o mais forte e a evasão. As mulheres principalmente se casam aos 12 anos e dificilmente voltam a escola.

Pela própria cultura, eles não tem a educação como algo prioritário em sua vida, é um dos motivos pelo qual temos entendido a evasão escolar. Os professores são influentes em sua comunidade e os mesmos tem procurado reverter este quadro procurando conscientizar as famílias através de visitas domiciliares.


SECRETARIA MUNICIPAL DE EDUCAÇÃO